

2015年 5月度 昆山会月例会の内容

■開催日時: 2015年 5月 13日(水)18:00~19:00

■開催場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室 参加人数35名

■参加役員

光中会長	○	石田副会長	○	笠原副会長	○	高橋副会長	○
仁井見副会長	○	梅田副会長	×	福島副会長	×	加藤(博)幹事役	○
加藤(基)幹事役	×	牛ノ濱幹事役	×	伊丹幹事役	○	木村幹事役	○
卞幹事役	○	吉田幹事役	○	魯幹事役	○	成瀬名誉顧問	×

◇◇◇議事録◇◇◇

1) 鳥インフルエンザ関連情報(第101報)

(浙江省等における感染例の報告)

在上海日本国総領事館

2015年4月15日

1. 浙江省衛生・計画生育委員会は4月8日、3月の同省における鳥インフルエンザA(H7N9)による発症者及び死亡者がそれぞれ10名、10名と報告しました。

2. 江蘇省衛生・計画生育委員会は4月9日、今年1~3月の同省における鳥インフルエンザA(H7N9)による発症者及び死亡者がそれぞれ10名、8名と報告しました。

3. 今回の報告により、2014年下半期以降、当館管内で感染が確認・発表されたのは、上海市6例、江蘇省17例(うち死亡10例)、浙江省38例(うち死亡例15例)、安徽省7例(うち死亡1例)、江西省2例の計70例(うち死亡26例)となりました。

4. 当館管内を含む中国国内各地では、2014年2月以降、特に冬季から春季を中心に鳥インフルエンザA(H7N9)の感染が多数確認されているところ、在留邦人の方におかれては、以下の諸点にご注意願います。

(1) 発熱、咳などの呼吸器感染の症状が発症、特に高熱の発症や呼吸困難の症状が見られた場合は速やかに医師の診断を受けるようお願い致します。医療機関受診の際の注意点等については、当館ホームページの「鳥インフルエンザ関連情報」ページに掲載しておりますのでご確認ください。

<http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/life/toriinfuru-j.html>

(2) 不用意に鳥・家畜に近寄ったり触れたりせず、手洗い、うがい等を励行し、衛生管理に十分注意してください。また、十分な栄養、睡眠をとり、平素からの体調管理に気をつけてください。

(3)外出する場合には、人混みはできるだけ避け、人混みではマスクをする等の対策を心がけてください。中国内出張、旅行等をされる場合は、現地の医療事情や感染発生状況等を確認して計画を立てるようにしてください。

(4)その他、感染地域滞在の注意事項については、「海外渡航者のための鳥及び新型インフルエンザに関するQ&A」を御参照ください。(http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/influ_qa.html)

(5)また、2013年4月26日に行われた賀来満夫・東北大学大学院医学系研究科教授による講演相談会の資料を当館ホームページに掲載しております。鳥インフルエンザA(H7N9)の特徴や予防の知識などの情報が多数含まれておりますので、是非ご活用ください。

5. 当館では新たな情報が得られ次第、当館ホームページ等でお知らせします。

(参考ホームページ等)

○外務省領事サービスセンター

住所:東京都千代田区霞が関2-2-1

電話:(代表)03-3580-3311(内線)2902

○外務省領事局政策課(海外医療情報)

電話:(代表)03-3580-3311(内線)2850

○外務省海外安全ホームページ:http://www.anzen.mofa.go.jp/index.html

○鳥インフルエンザに関する情報(厚生労働省)

http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou02/index.html

○海外渡航者のための感染症情報(厚生労働省検疫所)http://www.forth.go.jp

○高病原性鳥インフルエンザ(国立感染症研究所感染症情報センター)

http://idsc.nih.go.jp/disease/avian_influenza/index.html

○鳥インフルエンザに関する情報(農林水産省)

http://www.maff.go.jp/j/syouan/douei/tori/index.html

○鳥インフルエンザA(H7N9)に関する世界保健機関(WHO)の情報

http://www.who.int/influenza/human_animal_interface/influenza_h7n9/en/index.html

○国際獣疫事務局(OIE)

http://www.oie.int/eng/en_index.htm

2) 昆山会会員企業大洋正銘ビジネスコンサルティング主催

「優れた労務管理が会社に利益をもたらす」セミナーのご案内

【150428 会員展開済み】

■主催 大洋正銘ビジネスコンサルティング

■後援 三井住友銀行(中国)有限公司 蘇州支店

■日時

常熟:2015年5月26日(火)14:00 受付開始 14:30 セミナー開始 17:10 終了

昆山:2015年5月28日(木)14:00 受付開始 14:30 セミナー開始 17:10 終了

蘇州:2015年6月4日(木)14:00 受付開始 14:30 セミナー開始 17:10 終了

■会場

常熟:常熟市高新技术産業開発区東南大道 333 号 科創大厦 3F
昆山:昆山市前進中路 33 号 昆山君豪大酒店 国際会議中心 4F
蘇州:蘇州高新区獅山路 28 号 高新広場 15F

■講演内容

人事や労務は会社にとって、単なるコストでしかないと思いませんか。また、企業は人だと頭では理解しながらも実際には軽く扱ったり、問題が発生していても見て見ぬふりをしていませんか。

実は、人事労務問題は会社にとって純利益を生む宝の山なのです。今回のセミナーでは人事労務問題が未然に防止され、組織も個人も生き生きして頂ければいかに会社に利益をもたらすかを講師が 20 年間にわたる人事労務の実務経験をもとに実例を用いて解説します。

■参加費

無料

■定員

常熟:30 名 昆山:30 名 蘇州:40 名

■懇親会

当日、セミナー終了後、6 時～懇親会が御座います。参加費用 150 元/1 人
(参加する方はお申込時にご提出御願います。場所は近辺の日本料理となります。)

■お申し込み方法

①会社名 ②参加者名 ③参加人数 ④連絡先 ⑤懇親会の参加可否 をご記入の上、
下記メールアドレスにお申し込み下さい。

E-mail:syomeish@stakachi.com

お問い合わせ先:谷口/汪 暘

電話番号:0512-8886-8171/021-5204-7585

携帯番号:181-1731-2691(谷口)

189-3017-1156(汪暘)

②満席の場合お申し込み順より締め切り致します

③各貿易企業、加工貿易企業の総経理、副総経理、工場長、人事労務部署責

任者、財務責任者等日本人管理者限定

※詳しくは添付資料「②優れた人事労務管理は会社に利益をもたらすセミナー」をご覧ください。

3) 第 11 回 昆山日本人会ゴルフコンペのご案内

春節が終わったばかりなのに、もう夏の気配がありありと感じているのは私だけでしょうか？
第 11 回目の昆山日本人会ゴルフコンペを予定通り 7 月 5 日(日)に開催いたします。
今回も前回同様 14 組 56 名前後のコンペにしたいと考えておりますので、御友人/御同僚お誘いの
上奮ってご参加下さい。
準備の都合上参加締め切りを 6/19(金)とさせていただきます。
尚、配車希望の方はお申し込みフォームの携帯電話番号と住所を必ず明記願います。

第 11 回 昆山日本人会ゴルフコンペ概要

日時: 2015 年 7 月 5 日(日)
場所: 昆山太陽島 GC.(張浦鎮=長江路を南下し機場路との交差点を越えて 2 kmほど)
時間: 11:15AM スタート(各自現地集合 10:30AM)
プレー費: ビジター880 元
参加費: 250 元
表彰式: 昆山太陽島 2F レストランにてコンペ終了後
競技方法: 全員新ペリアでハンディ算出します。オネスト賞も継続します。
申込締切: 2015 年 6 月 19 日(金)
参加希望者は下記申込み欄に入力後、光中までメールでご連絡をお願いします。
幹事役 光中 E-mail t.mitsunaka@swany.co.jp

※添付資料「③第 11 回 昆山日本人会ゴルフコンペのご案内」

4) 第 27 回 昆山日本人会総会の日程について

毎年開催している昆山会総会についてですが、例年 7 月の第一、第二金曜日に開催しております。
今年については、候補日として 7 月 3 日(金)か 7 月 10 日(金)になります。今定例会出席役員にて
開催日を決定し、今後のスケジュールを決定いたします。

- 今年 2015年7月10日(金) 決定 (昨年も7月第2金曜日)
- 臨時役員会 1回目:5月末 日程未定
2回目7月3日(金)(1週間前) 役割決定、最終確認
- 場所:スイスホテル
- 書記・市長の出席は必須とは考えない。総会の一番の目的は会員の交流。多くの会員が会話・
名刺交換できる場としたい。昆山会の総会のあり方としては上級役人を呼ばなくてもいいのでは
ないか。例年通り、事務局窓口で依頼して、来ていただける人に来てもらう。

- 各企業のブース希望があれば設置するが、一昨年はブース設置してもあまり活況ではなかった。昨年はブース設置をしなかった。役員会で決定事項あればメールでも案内する。

5) 上海日本総領事館からの注意喚起

振り込め詐欺被害に関する注意喚起

2015年5月12日

在上海日本国総領事館

最近、邦人の皆様より、「振り込め詐欺の被害に遭った。」との報告が多く寄せられています。具体的には、公安当局を名乗る者から携帯電話等に連絡が入り、中国語で、「あなた名義の口座が犯罪に参与している疑いがあり、口座の内容を詳しく調べる必要がある。」と言われ、指示されるままに、指定されたインターネットサイトに口座番号や暗証番号等の個人情報を入力したところ、知らないうちに口座のお金が他の口座に送金されるなどの被害で、極めて悪質かつ巧妙なものとなっています。

現段階においては、中国語を介して犯罪が敢行されており、邦人を主要なターゲットとしたものではないと考えられますが、邦人の皆様におかれましては、こうした被害が発生していることを認識いただき、注意いただくようお願いいたします。

臨時宿泊登記に関する注意喚起

2015年5月12日

在上海日本国総領事館

中国においては、中華人民共和国出境入境管理法第39条第2項において、「外国人が旅館以外のその他の住所に在留若しくは宿泊する場合、宿泊開始から24時間以内に本人若しくは宿主が在留地の公安機関に赴き、登記手続をしなければならない。」と規定され、また、同法第76条第1項第6号において、「法第39条第2項の規定どおりに登記手続をしなかったものは警告又は2千元以下の罰金を科すことができる。」旨規定されています。

異動等に伴い、新たに当地に赴任された方が、公安当局において、居留許可証の申請等を行う際には、同登記を済ませておく必要があり、申請時に未登記であることを指摘され、罰金を科されるケースも報告されているところ、邦人の皆様におかれましては御留意願います。

ホテル宿泊…ホテルが代行して申請

本社からの出張者が長期にわたり会社所有の宿泊施設(ならまだしも従業員の持ち物件に泊まるのであれば)などに泊まる場合…厳しく運用されると捕まっても文句言えない。ざっくり1ヶ月以上の場合には心配なら、日本でいう国勢調査のようなものがある。それに当たると…。

6) デロイト様情報提供「最近のトピックス」

税務動向。最近の大きな変更はない。海外送金の管理は厳しくなると思われるが、実務上の大きな動きはまだない。利益率の低い企業には法人税の自主調整が要求される可能性がある(蘇州・

無錫などで実施、昆山ではまだない)。利益率が低い状況で本社へのロイヤルティなど続けていると問題になる可能性もある。

移転価格管理については、専門チーム発足。昨年度15社に対して追徴40億元。2013年度全国で56億元だが、江蘇省だけで40億元だった。あるアメリカ企業は14億元(無錫)の追徴。日系も2社で各1億元。

今年は少し情勢変わって、自主調整の通達という方針転換がなされる模様。今年は500社に対して自主検査通達が出されるという話がある。

確定申告の忙しい時期は大きな動きないだろう。7月から大規模な税務調査が始まるかもしれない。通達がきても慌てることなく対応すべき。

7) 企業紹介

企業紹介「時事通信社、花里様」

時事速報は顧客20社以上(昆山)。問い合わせあれば応えていきたい。

最新のニュースとしては、9月3日が祝日になる。3~5日は3連休。

9月3日は抗日70周年の意味合い。行動には留意が必要。

8) 新会員、新規駐在員及び帰国会員ご紹介

◆新規会員

▼報告なし

◇帰国会員

▽報告なし

9) 在上海日本国総領事館発行「総領事館緊急メールマガジン」への登録の勧め

昆山日本人会において、領事館発行の「総領事館緊急メールマガジン」の取り扱いについて。2010年6月までは、この「総領事館緊急メールマガジン」が発行された場合、昆山日本人会会員へ転送していましたが、7月以降は月例会議事録には掲載いたしますが、都度の転送はいたしません。非常に重要な情報もありますので、駐在員の方は「総領事館緊急メールマガジン」への登録をお勧めします。

◆総領事館緊急メールマガジン

配信御希望の方は下記 URL にアクセスし、登録をお願いします。

総領事館緊急メールマガジン登録ページ

http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai_cn.html

10) 各同好会・会員交流のお知らせ

■同好会の最近の活動状況

▽ゴルフ

2015年度昆山日本人会ゴルフコンペは 3月、7月、11月の年三回を予定しております。

◆ 連絡先 中国蘇旺你有限公司 光中 徹 t.mitsunaka@swany.co.jp

▽ソフトボール

4月より江蘇省リーグが開幕。蘇州3チーム、無錫、昆山、各1チームの合計5チームでリーグ戦を行っています。

江蘇省リーグ以外も、月に1~2回程度練習等を昆山で行っております。会社内で興味がある方がおられましたら紹介をよろしくお願いいたします。

・練習場所:未定

・練習日時:日曜日(不定期開催、月3回程度)午前9時~午後12時

・参加費:飛び入り参加の場合は1回40元。会員登録の場合は年1000元の会費を徴収いたします。

◆連絡先 :日吉 達朗 杭州哈利瑪電材技術有限公司 昆山営業所
186-6235-7217 hiyoshi-t@harima.co.jpまで 事前確認下さい。

▽テニス

毎週練習していますので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

場所:陽光世紀花園内テニスコート(長江北路 大型スーパー易初愛蓮(ロータス)の対面南側)

・水曜日 ナイター(18:00~21:00)

・土曜日 13:00~17:00

・日曜日 13:00~17:00

・参加費:参加毎に40元を徴収いたします。

◆連絡先 長谷川 潔 (達晶電子(昆山)有限公司) 138-0626-3560
haseskz@fa3.so-net.ne.jpまで事前確認してください。

▽サイクリングクラブ

昆山日本人会自転車クラブでは仲間を募集しています。のんびりと童心にかえて自転車散歩してみませんか? きっと新しい発見があるはずです。自転車もママチャリで大丈夫。入会金・会費等は無料です。毎月1回 60km程度のツーリングを予定しています。興味がある方はメールを下さい。のんびりとお待ちしております。ご興味のある方は下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 関西塗料有限公司
副総経理 石田 純也 ishida@szkalskansai.com

▽昆山会 OB会、OG会

昆山に駐在経験があり、現在は日本に戻られた OB、OG のメンバー（関東方面）が日本で懇親会を開催しています。ご興味のある方はご連絡ください。

◆連絡先 関東支部まとめ役 山田氏 yoshikazu.yamada@tohatsu.co.jp

▽フットサル同好会

基本的に毎週土曜日か日曜日に練習、試合等を実施。参加申し込み、お問い合わせ下記連絡先へお願いします。

◆連絡先 早瀬 英治 氏 e.hayase@swany.co.jp

▽女性の集い

昆山在住の日本人女性も少なくなり、約 20 名程度です。月一回（毎月第二水曜日）日本人どうしで集まり情報交換をしております。また、中国、台湾の女性も参加する集まりも不定期で開催しております。

◆連絡先 徐 奈緒子 torazou21@hotmail.com 福島 麻子 asako112811@yahoo.co.jp

▽釣り同好会

月に一度、月例会を行っています。活動場所：昆山、蘇州、上海近辺。活動時期：3 月～11 月。詳しくは下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 山中 達雄 yama@sanwa-nmz.co.jp 赤崎 恒太郎 k_hashiretoto@yahoo.co.jp

▽昆山ミュージックフレンズ

この度、新しいサークルを昆山に設立致しました。「昆山ミュージックフレンズ」です。フォークソングからハードロックまで、アマチュアバンドを組んで音楽を楽しみませんか？未経験者、聴くだけの参加も大歓迎です。勿論、国籍、年齢、性別は問いません。

上海、蘇州で開催されている日系バンドのライブ情報なども発信しています。

◆連絡先 真鍋 tmanabeg@gmail.com

▽昆山日本人会ブログ・BBS

中国の閲覧規制のかかってしまった、当会サイトでしたが、新しく立ち上げました。会員同士の情報収集、意見交換等にお役立てください。

■昆山会のブログ等のサイト

Blog <http://kja.seesaa.net/>

11) 次回定例会のお知らせ

※今年から開催日時が変わっています。ご注意ください。

次回定例会(6月度)

6月度の司会進行は梅田副会長です。

日時: 2015年6月10日(水) **第二水曜日 18:00~**

場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」会議室

昆山市前進中路 48 号麗景花園

TEL0512-5731-7149

■2015 年司会進行役一覧表

1 月司会進行役	石田副会長	7 月司会進行役	加藤(博)幹事役
2 月司会進行役	笠原副会長	8 月司会進行役	加藤(基)幹事役
3 月司会進行役	岡田副会長	9 月司会進行役	牛ノ浜幹事役
4 月司会進行役	仁井見副会長	10 月司会進行役	中村幹事役
5 月司会進行役	高橋副会長	11 月司会進行役	伊丹幹事役
6 月司会進行役	梅田副会長	12 月司会進行役	木村幹事役

編集 : 昆山日本人会事務局 福島 幸治

MB 139-1574-9233

E-mail fwgh4006@gmail.com

本資料に掲載されている写真、記事等を複製、販売、出版、配布及び変更を加えて表示することを禁じます。コンテンツの複製等をご希望の方は昆山日本人事務局までご連絡ください。
